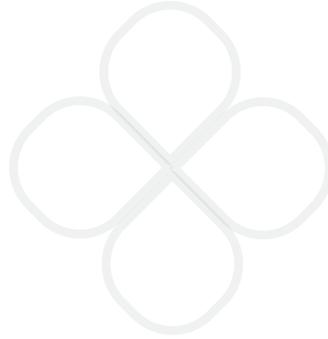


对康特拉科斯塔种族平等和社会正义办公室的建议



种族平等
和社会正义办公室

CONTRA COSTA COUNTY



题献

谨以本报告献给亲爱的康特拉科斯塔 (Contra Costa) 社区。献给本社区参与程序中的每一位参与者。尽管内心矛盾，感到犹豫不决，他们仍基于自己的信仰和对我们的信任积极投入其中。他们接受并理解他们需要揭开自身的创伤，承担一定的风险，披露相关错误和事实真相，并因此可能受到伤害，但也明白这么做的积极意义。

本研究报告、本社区参与程序以及种族平等和社会正义办公室 (ORESJ) 都专属于我们。愿它帮助我们发现并唤醒内在的力量，治愈受伤的心灵让我们变得更加强大。

目录

致谢	3
执行摘要	7
引言	11
倾听会调研结果	19
社区调查结果	20
反思与反馈	30
办公室优秀事务	33
办公室人员配置	35
办公室架构	38
核心委员会的建议摘要	40
附录 A：规划时间表	42
附录 B：建议草案	44
附录 C：语言使用服务计划历史	45
附录 D：使用示例	47

请注意：本社区参与程序和本报告所需的资金并非来自县政府的财政支持，而是来自当地慈善机构的捐赠。我们有意通过此策略来确保社区参与的深度和广度。政府的财政支持可能直接将整个程序进展与系统交付成果相挂钩，而不是与社区发展相挂钩。使用慈善资金可以让我们拥有足够的时间，从而能够更真实、更全面地收集、倾听、询问并揭示 ORESJ 具体需要哪些资源才能实现其预期目标。详情请参见引言部分 (pp 11-12)。

致谢

土地确认

我们承认，我们生活在原住民部落的传统领地上。其族人自古以来就生养于斯，并看顾此地。

我们真诚地向他们的祖先致敬。

请花点时间思考暴力、流离失所、迁移和安置所带来的历史遗留问题，正是这些问题让我们今日走到一起。

我们深刻认识到先辈和当代有志之士的韧性，他们努力建立强大的主权国家，让部落成员可以保留自身的价值观和文化。

请将您的邮政编码发送至 **1 (907) 312-5085** 以了解所在地区的部落土地的详细信息。

<https://nativegov.org/a-guide-to-indigenous-land-acknowledgment/>

劳动确认

我们承认被奴役、被绑架和流离失所之人的劳动，承认移民、难民以及无证件、被监禁和无国籍之人的劳动。

我们衷心感谢这些人的劳动，他们的劳动造就了我们的今天。

我们谨记我们的国家是建立在被奴役之人的劳动之上的，他们被迫从非洲大陆来到美洲。

我们承认造就我们的文化、经济和国家的各种长期存在的基本方式，它们是建立在“被奴役的非洲人及其后裔辛勤劳动之上的，他们遭受了跨大西洋人口贩卖、奴隶制度和种族歧视。

我们承认所有劳动，包括志愿劳动、非志愿劳动和继续在我们的劳动队伍中服务的被贩卖者的劳动”。

(TJ Stewart 博士)

访问下方链接了解更多详情：

www.unpaidlabor.com

<https://diverseeducation.com/article/206161/>



伤害确认

核心委员会承认我们在整个过程中导致、促成和/或允许各种已知或未知伤害。虽然并非有意为之，有其特定的背景原因，但重要的是其所造成的影响，这点在正义问题上尤其如此。我们对社区成员在此过程中遭受到的和/或感受到的排斥、剥削、被符号化和/或沉重痛苦深表歉意。感谢大家包容我们的失误。

我们将继续努力，一如既往地彰显、遵守并行公平正义。

长桌会议和倾听会合作伙伴致谢

感谢以下合作伙伴对长桌会议和倾听会的支持：

- 就业和公共服务部门旗下的终止虐待联盟*
- 亚太环保网络
- 康特拉科斯塔预算正义联盟
- 康特拉科斯塔县县长办公室*
- 康特拉科斯塔县家庭司法中心
- 康特拉科斯塔县公设辩护人办公室*
- 康特拉科斯塔医疗卫生服务局*
- 康特拉科斯塔移民权益联盟
- 康特拉科斯塔县再就业和司法办公室*
- 康特拉科斯塔县风险管理办公室*
- 地区检察官*
- 东湾儿童/创伤转化事务处
- 康特拉科斯塔东部社区联盟
- 康特拉科斯塔 First 5 组织
- 里士满卫生部
- Ijichi Perkins & Associates (图形记录)
- M3tagamers (技术团队)
- 多信仰行动联盟
- 全国有色人种协进会 - 东县分会
- 全国有色人种协进会 - 里士满分会
- 国家精神疾病联盟康特拉科斯塔分部
- 匹兹堡第一浸信教会
- 康特拉科斯塔重构公共安全部门
- 卢比肯计划
- RYSE
- 安全返回项目
- 康特拉科斯塔辩护人协会旗下的康特拉科斯塔团结部门
- 议员 Gioia*
- 议员 Glover*
- 乡村社区资源中心 *系统合作伙伴

感谢下列居民多次参加我们的倾听会：

- Teki Flow
- Isabel Lara
- Katherine Lee
- Latrece Martin
- Patricia Perkins
- Andrea Rios
- Jose Rizo
- Sandy Saeturn

如有遗漏，敬请原谅。如发现遗漏，请联系 Angela Irvine-Baker，联系方式为 airvine@cerespolicyresearch.com。

执行摘要

2021年2月，BIPOC居民、县议会和系统合作伙伴齐聚一堂，召开了长桌会议，策划并推动了社区倾听活动，以便为确定 ORESJ 的优先事务和架构提供有用的信息。

此次长桌会议的小部分成员组成了一个领导小组，主要负责规划、社区参与和建议制定这样的日常工作，该领导小组就是核心委员的前身。

长桌会议和核心委员会需要完成三大任务：1) 确定种族平等和社会正义办公室的架构、角色和责任；2) 为种族平等和社会正义办公室制定可反映社区优先事务的工作计划；3) 制定一项可让种族平等和社会正义办公室以透明、负责方式服务公众的计划。

这是一个强大而又循序渐进的规划过程，以下就是在此过程中产生的建议。

使用“双帽”模式

随着时间的推移，很多组织都需履行两大同等重要的核心功能。对于 ORESJ 来说，县级机构内部转型和外部社区参与两大目标同等重要。因此，该办公室旨在：

1. 增加教育投入、资源供给和政策支持，以解决结构性种族主义问题及其对社区居民的影响。

以及

2. 评估、支持并协调县级机构内部以及机构之间的种族平等工作。

办公室优先事务（第 1-3 年）

核心委员会制定了办公室优先事务列表，以完成上述两大密不可分的目标。列表初稿完成后就被分享给社区咖啡馆分享会的参加者，以征求反馈意见。然后结合社区民众的意见和核心委员会成员的深入思考，对优先事务列表进行修订，最终确定了以下工作事项：

种族平等和社会正义办公室需在头三年：

1. 建立县级跨部门小组。该小组负责评估、协调全县的种族平等工作。
 2. 在康特拉科斯塔县建立安全、友善、有归属感的文化。这包括：
 - 建立可解决个人和集体关注事项/投诉的有效机制。
 - 打造促进公平、包容和社会正义的县机构文化。
 - 完成康特拉科斯塔全县语言平等计划的制定和实施，确保所有居民和家庭都享有平等而又富有意义的机会，以申请、接受、参与县级部门提供的服务，并从中受益。（有关该计划的历史，请参见附录 B
 - 培养年轻一代的领导和参与能力。
 3. 提升社会信任水平，建立跨种族、民族、收入阶层、移民身份、性取向和性别认同的信任。
 4. 对种族（不）平等进行全面的分析。
 5. 审查县预算分配在多大程度上符合公平和社会正义原则，以解决不平等的根源。
 6. 审查县政府机构的内部政策，并推动各县机构制定人人平等、公平公正、机会平等的政策。
-

核心委员会提交给县议会的建议摘要

核心委员会建议：

1. ORESJ 在成立的第一年应雇佣以下岗位人员：

- 两位联合主任：一位负责协调和拓展县级各部门的种族平等工作，另一位则专门负责和社区直接相关的工作。县议会平等委员会（目前的招聘外展监管会将扩大工作范围，并被命名为平等委员会）将与县长办公室携手合作，在吸取社区群众的建设性意见基础上，联合制定两位联合主任的招聘流程。两位联合主任将负责组建 ORESJ，招聘办公室员工。
- 语言平等协调员：完成全县语言平等计划的制定和实施，确保所有居民和家庭都享有平等而又富有意义的机会以申请、接受、参与县级部门提供的服务，并从中受益。
- 和解协调员：专门负责用来解决历史伤害和不平等问题的策略和行动。
- 数据分析师
- 预算和政策分析师

2. ORESJ 自成立之日起就应作为独立的县级部门而存在，直接向县议会报告，并接受县议会平等委员会的定期监督检查；平等委员会需确保 ORESJ 得到有效的人员配置并高效运行，以实现该办公室的目标。



3. ORESJ 需在成立后的头三年陆续设立总部办公室、流动办公室，并在四大种族平等地区办事处，以实施相关政策。

4. 聘用联合主任后，ORESJ 应着手成立由县内各部门代表组成的部际委员会。该部际委员会应评估、支持并协调全县当前的种族平等工作，并与县长办公室和县议会合作，携手制定计划，以拓展种族平等工作。

5. 为保持 ORESJ 管理工作的连续性，核心委员会应成为 ORESJ 的咨询机构，直到 ORESJ 在成立后的第二年设立生活经验社区咨询委员会（参见第 36 页的描述）为止。

6. ORESJ 将与县长办公室、县议会平等委员会携手制定计划，以实施核心委员会报告中的其他提议。



引言

康特拉科斯塔县位于从未被割让给美国联邦政府的米沃克 (Me-wok) 和卡基 (Karkin) 领土上^{1,2} 这里诞生了许多社会正义运动的领袖、活动家和组织，在组织各种运动、动员各个世代方面，也拥有悠久的历史。康特拉科斯塔县也是根深蒂固的白人至上主义文化的发源地，例如对黑人、原住民和有色人种 (BIPOC) 进行监视、剥削并且不为其提供所需的资源。这种文化已渗透进县治理当中，弥漫在县级各部门，人们时常能感受到它，并对之议论纷纷。

2020 年的疫情和种族清算暴露并放大了本县医疗卫生、心理健康、教育、刑事法律、社会服务、儿童福利以及其他系统中的白人至上主义和种族不平等的阴暗面。这些事件也放大了本县各系统改革的阻力和要求。

白人至上主义是一种信仰和意识形态，主张白人占据主导地位，认为白人比黑人、原住民和有色人种 (BIPOC) 更优越、更具价值、更重要 (这种主张是错误的、有害的)。正是这种意识形态导致全球 BIPOC 社区遭受奴役、迁移、殖民和灭绝之苦，例如，针对 BIPOC 的极端主义威胁和直接暴力。这种意识形态是美国赖以建立的基础，并继续在全国各机构广泛存在，已成为我们国家的基本特征。白人至上主义成为培养伤害、痛苦、疾病和非人化的土壤，导致 BIPOC 与白人相比面临沉重的健康、社会和经济不平等负担。与此同时，这些负担被构建成是个人选择、行为或环境影响的结果，无视其是压

白人至上主义充斥在我们的组织文化、制度、法律、成文和不
成文的政策规定中，然后又以规范和标准的名义发挥其不良作
用。白人至上主义和其他种族主义并不总是有意识的、显而易
见或容易察觉的。事实上，“很多白人都未意识到这个系统的存
在，这也是其成功的一大表现。”³ 正如白人至上主义在美国和
全球范围内广泛存在一样，康特拉科斯塔县的各大系统、机构
和社区也处处有其身影。 ORESJ 社区参与程序阐明了白人至上
主义的表现形式以及我们的社区所经历的白人至上主义的一
些形式…… ORESJ 的目标是连接、参与、倾听、学习、去除，
甚至瓦解白人至上主义的根基，这样我们就能改变康特拉科斯
塔县，建立并维持一个公平且富有归属

1. 本报告由 ORESJ 核心委员会成员编写：Kimi Barnes、Solomon Belette、Donte Blue、Sonia Bustamante、Kanwarpal Dhaliwal、TekiFlow、Roxanne Carrillo Garza、Angela Irvine、Isabel Lara、Jen Leland、Kerby Lynch、Latrece Martin、Mariana Moore、Karen Perkins、Jose Rizo、Ali Saidi、Willie Robinson，以及前成员 Victoria Adams、Gigi Crowder 和 Susun Kim。
2. 请参见 <https://native-land.ca/> 以了解更多信息。
3. 请参见 <https://www.racialequitytools.org/resources/fundamentals/core-concepts/system-of-white-supremacy-and-white-privilege>。更多有关白人至上主义的文章，可在 <https://news.harvard.edu/gazette/story/2020/06/a-reading-list-on-issues-of-race> 获取。



2020年11月，康特拉科斯塔县议会授权成立种族平等和社会正义办公室 (ORESJ)，该办公室将从社区参与程序中吸纳意见，并在该过程结束后启动。**ORESJ 的目标是制定并维持可让所有部门和机构实现种族平等和公平的原则、政策、实践措施和投资计划。**

值得注意的是，康特拉科斯塔县是首个通过社区参与程序，自下而上建立并启动 ORESJ 办公室的辖区，而非通过自上而下的方式直接成立办公室。议员 John Gioia、Federal Glover 和县议会、县政府一同领导并管理该计划。

另外，社区参与程序所需的资金都通过当地慈善伙伴募捐筹集，而非直接来自县政府的财政支持。尽管该做法可能与本县在投资和基础设施方面所作的努力相违背，也与这方面的需求相背离，但我们有意通过此策略来确保社区参与的深度和广度。县政府的财政支持可能直接将整个程序进展与系统交付成果相挂钩，而不是与社区发展相挂钩。使用慈善资金可以让我们拥有足够的时间，能够更真实、更全面地收集、倾听、询问并揭示 ORESJ 具体需要哪些资源才能实现其预期目标。

在整个过程中，我们时刻谨记并提醒自己（也相互提醒）公共资源和慈善资源都属于我们的社区。我们的共同责任是确保相关资源得到公平的（再）分配，无论它们位于何地。

⁴ 感谢下列为 ORESJ 社区参与过程提供资金的组织：加州捐赠基金、康特拉科斯塔地区健康基金会、Dean & Margaret Lesher 基金会、东湾社区基金会、John Muir 社区福利组织、RCF Connects 基金会、共和服务基金会、旧金山基金会、YH Soda 基金会、Zellerbach 基金会

原则和承诺

在社区参与程序拉开序幕之时，我们就确立了一系列指导原则和承诺以强调相互支持和维持问责机制，从而实现该程序的相关目标。这些原则和承诺是通过康特拉科斯塔县诸多现有计划和组织的早期对话交流制定的。这些对话交流也表明我们有必要通过社区参与程序为 ORESJ 提供建设性的信息和指导。

原则

- 重点关注最容易受到系统性伤害和不平等影响的居民及家庭的优先考虑事项和生活经验。
- 瓦解存在于我们的制度和系统中的种族主义和不平等。
- 以弥合伤害、正义和公平为中心。
- 介入种族不平等引起的创伤问题，以肩负起相关责任，激发创造力和革新精神。
- 通过全面的倾听、追问和反思来学习和调整相关事项。
- 通过公平、人性化和透明的程序筹集资源。
- 强调颂扬和感恩。

承诺

- 我们会带着对自身的认识和觉察，特别是带着对自身种族身份的思考来参与整个程序。
- 我们要认识到我们即系统，系统即我们。
- 我们致力于解决由种族不平等引起的创伤问题以满足人们的需求，让该问题朝我们所期望的方向发展。
- 我们认为我们当中的一些人不必离开，另一些人则从未放慢前进的脚步。我们承诺将高举正义大旗，致力于修复历史遗留问题。
- 我们谨记脆弱和不适是变革的种子，是引起变革的重要因素。
- 我们谨记欢乐和颂扬是自由和解放的土壤，可以很好地推动后者的发展。

这些原则和承诺为社区参与程序提供了方向标，让我们始终专注相关目标，反思并确定我们的工作方向，并在我们犹豫不确定之际为我们提供力量，推动我们继续前行。ORESJ 将始终坚守这些原则和承诺，在它们的指引下将康特拉科斯塔县建设成公平、包容的地方。

社区参与程序：建设社区，构建权力

社区参与程序是一个倾听、见证和清算程序。

它为确定、投资和实施根本性转变而服务，使得康特拉科斯塔县可以拥有和实施面向所有居民的公平的公共服务，特别是为黑人居民、原住民和有色人种社区 (BIPOC) 服务提供这样的服务。

这是一个关于文化转型和变革、权力转移和权力构建的程序。推动进展和改善关系是当务之急。我们要根据需要对结构和形式进行反思、回应和调整，以便建立和维持种族平等文化。

我们在社区参与程序的成果方面取得巨大进展（见下文）。尽管 BIPOC 社区仍处于不公平的环境，仍在遭受不断升级的伤害、暴力和痛苦，我们还是取得了极大的进展。当然，我们要继续努力以保持当前的良好发展势头，调动所有资源，全面实现我们的目标。



ORESJ 的工作任务

我们的奋斗目标:

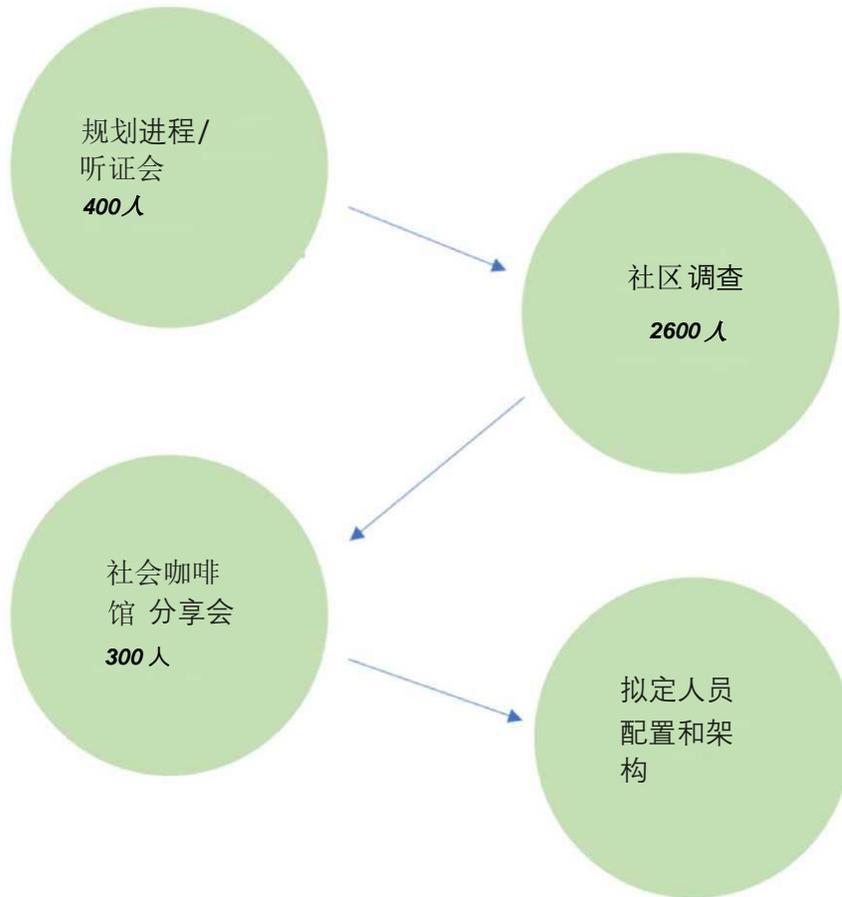
1. 县级各位领导、各个部门与组织以及各大项目承认并了解 BIPOC 居民及其社区所经历的种族伤害和沉重负担。
2. 建立更具凝聚力的县生态系统；该系统不但植根于最受种族不平等、社会和经济边缘化影响的居民的亲身经历、重点关注事项和需求，还能对它们给予积极的回应。
3. 计划成立能反应居民优先考虑事项和期望的康特拉科斯塔县种族平等和社会正义办公。确定该办公室的架构、人员配备、资源、职责等。
4. 为本县居民及其努力打下更牢靠的群众基础。它不但可以确保透明度和问责机制的运行，还能让我们遇到支持与保护种族平等和社会正义的紧急情况和机遇时，进行广泛的动员、积极的倡导、有序的安排，和及时的响应。



整个社会参与程序包含以下步骤：

- 2021年2月，BIPOC居民、县议会和系统合作伙伴齐聚一堂，召开了长桌会议，策划并推动了社区倾听活动，以为 ORESJ 优先事务和架构的确定提供有用的信息。
 - 一小群长桌会议成员组成了一个领导小组，专门负责规划、社区参与和建议制定这样的日常工作，该领导小组就是核心委员会的前身。核心委员会主要由 BIPOC 居民领袖和 BIPOC 领导的组织代表组成。此外，该委员会含有多个小组委员会，专门负责项目管理、沟通交流、持续调研和信息收集等工作。
 - 长桌会议和核心委员会需要完成三大任务：1) 确定种族平等和社会正义办公室的架构、角色和责任； 2) 为种族平等和社会正义办公室制定可反映社区优先事务的工作计划； 3) 制定一项可让种族平等和社会正义办公室以透明、负责方式服务公众的计划。
 - 长桌会议和核心委员会成员与 400 多名社区居民和利益相关者举办了 40 次倾听会。核心委员会还进行了社区调查，收集了 2600 多人的回复，同时还在 5 大社区咖啡馆与 300 名民众分享了倾听会和社区调查的结果。
-

本报告中的调查结果和建议都来自这个强大而又循序渐进的社区参与程序。





倾听会

倾听会所采用的方法

长桌会议和核心委员成员举办了 40 场倾听会，共有 400 多人参加。每场倾听会结束后，主持人都会进行书面总结。然后，Ceres 政策研究团队的研究人员会审核主持人的笔记，对倾听会上发现的共同研究主题进行追踪。

1. Ceres 研究人员主要审核以下两大问题的回答：“您在康特拉科斯塔县经历过什么样的种族主义？”以及“目前/一般情况下，您需要 ORESJ 提供什么样的帮助？”

2. 研究人员根据“危害”和“需要”两大维度对问题答案进行分类、总结。

3. 根据倾听会上的发现，最常见的危害来自刑事和法律系统、教育系统以及住房。⁵

4. 最常见的需要则涉及社区参与、宣传、弥合伤害、食物获取和司法救助、青年发展和参与、赔偿、艺术和文化。

⁵ 2022 年 7 月在社区咖啡馆分享调查结果期间，一些社区成员在好几次分享会上询问“伤害”一词的使用情况。也就是说，一些居民表示他们不清楚伤害的具体定义，他们担心，忽视具体的伤害类型和事件，将让县级各部门、机构在处理 and 纠正伤害方面遇到挑战。伤害的分类维度就是根据这些听证会上的发现确定的。

听证会期间，我们反复听到人们分享他们所遭受的各种伤害事件、情形、痛苦（身体和情感上）状况，被排斥、被针对、被指责、被拒绝服务和提供资源的情况，以及来自县系统和机构的直接暴力。除此之外，他们还分享了相关伤害对家庭暴力和社区暴力的影响方式。随后进行的社区调查详细阐述了伤害和暴力的含义。调查受访者所经历的伤害和暴力的程度与范围说明，相关伤害在整个县生态系统普遍存在。人们所经历的伤害类型值得进一步的研究和了解，但这并不影响相关调查发现的重要意义。

倾听会调研结果

倾听会揭示了人们所经历的巨大痛苦，以及对 ORESJ 的目标和工作的强烈期望。以下是我们从倾听会上了解到的重要信息：

- 积极并深入倾听群众的声音是改变和变革的基础。
- 我们越是倾听，就越需要倾听。
- 我们的居民希望并需要县领导倾听他们的心声。
- 我们的社区感受到并承受着许多痛苦和不幸。居民没有安全感。
- 人们害怕说出真相后会遭到报复。
- 我们需要更多的时间，以便与社区居民建立广泛而又深入的联系。
- 一些居民对种族平等和社会正义前景充满期望，一些则对此表示怀疑。但他们都希望县领导能改变现状。

Ceres 团队对倾听会信息和调研结果进行分析后，建议开展全面的社区调查。该调查植根于倾听会的调查结果，可以让核心委员会将有关伤害和暴力的具体意见和经历与种族、性取向、年龄、无住房情况、邮政编码以及管理辖区等人口统计学数据联系起来。

全县社区调查

Ceres 组建了核心委员会数据小组委员会，负责审核倾听会调研结果并开展社区调查。该调查措辞友好严谨，以便告诉社区成员他们是安全的，可以诚实地分享他们的经历。正是由于这个原因，受访者能够坦诚地回答问题，他们的答案提供了宝贵的信息，让我们可以深入了解全县人民的经历。具体来说，该调查要求提供以下信息：

- **人口统计学信息。**该部门要求每位受访者分享他们的年龄、居住和/或工作的城市、家庭收入、种族/民族、性别认同、性取向，以及是否属于以下群体：残疾人、LGBTQ+ 群体、穆斯林群体或无房群体。

- **回顾所遭受的系统伤害。**该部分提问到：“您是否遭受过以下系统性伤害？”。询问此问题是为确保受

系统伤害最深的居民的声音能成为种族平等和社会正义办公室提出的解决方案的重心。（勾选所有

适用项，或在“其他”一栏进行具体的描述）

调查问卷向受访者展示了 13 种政府系统，并询问他们是否受到这些系统的伤害。这些系统包括医疗卫生系统、心理健康系统、教育系统、早教系统、成人刑事/法律/司法系统、青少年刑事/法律/司法系统、社会服务系统、住房、就业服务、儿童福利系统、规划和土地使用系统、选举系统和交通系统。

该调查允许每位受访者对伤害进行定义（参见脚注 5）。值得注意的是，虽然调查中列出的系统同时囊

括了市级部门和县级部门提供的服务，但大多数系统（例如，医疗卫生、社会服务）都完全或主要由县级部门提供。而在执法等方面，市级部门和县级部门发挥着同样重要的作用。本县政府应重点关注其权限范围内提供的服务和造成的伤害，并对其负责。

- 
- **回顾所经历的暴力。** 受访者需要回答“您是否受到暴力的影响？”问题。为指导受访者回答本部分问题，我们在调查问卷上提供了以下信息：

“它可以指家庭/亲密伴侣的暴力、社区暴力和来自政府的暴力。来自政府的暴力是指您觉得政府和现有系统不关心您的福祉。您不必是暴力的直接受害者。您可能目睹过暴力行为或受到针对家庭成员、朋友、邻居等人的暴力行为的影响。”

本部分调查问卷列出了十种不同形式的暴力。受访者被要求分享是否经历过以下暴力：家庭暴力、亲密伴侣的暴力、邻里暴力、警察暴力、政府暴力、种族暴力、反移民暴力、恐同/恐跨性别暴力、性别暴力以及经济暴力。

- **对 ORESJ 办公室的期望。** 在问卷第四部分，数据小组委员会对倾听会中发现的优先事项进行后续追踪。该部分列出了倾听会上确定的优先事项，然后询问受访者是否同意或不同意每个主题的优先次序。相关优先事项包括宣传、社区参与、教育系统、弥合伤害、刑事和法律系统、补偿、青少年发展和参与、食物获取和司法救助、艺术和文化、住房和无家可归问题。

- **ORESJ 办公室的架构。** 问卷第五部分询问受访者 ORESJ 办公室应设在何处、需要配备哪些工作人员以及如何才能让该办公室对其工作负责。

调查发现

核心委员会共从社区收回 2655 份调查问卷。Ceres 政策研究团队的工作人员对调查数据进行了汇总和分析。调查发现总结如下：

人口统计数据

调查受访者反映了不同的观点，来自不同的县辖区。以下为各个群体的具体受访人数。

县辖区

康特拉科斯塔西部地区	907
康特拉科斯塔中部地区	608
康特拉科斯塔南部地区	502
康特拉科斯塔东部地区	367

年龄

处于过渡期的青少年	123
56 岁以上人士	429

收入

生活在贫困线下的人士	322
收入低于本县中等收入（10.7 万美元）人士	2100

种族/民族身份	
黑人/非裔美国人 或中非/东非/南非/西非裔	1009
白人	612
拉丁裔	415
亚裔	366
阿拉伯人或中东/北非裔 (另有 105 名穆斯林)	134
美洲原住民/土著	50

其他社群	
女性	1396
男性	1115
非二元性别者 ¹	96
LGBTQ	240
残疾人	180
经历无家可归者	355
自述因移民身份而只能获得有限服务的群体*	746
主要语言为非英语语言的群体	69

这组统计数据表明，本社区调查富有开创性。ORESJ 核心委员会能够从最受社会和种族不平等影响的社区征求反馈意见。调查研究人员通常很难进入黑人社区进行调查。而此次调查最大的受访群体是黑人或中/东/南/西非裔。同时，我们还调查了移民、LGBTQ+ 人士、无房族和残疾人。

我们使用受访者的不同身份制作了身份轮盘图（参见下图）。该轮盘平面图提醒我们，每个人都拥有相互联系的多重身份。我们在探讨伤害和暴力时，借助此轮盘图了解哪个群体最受伤害和暴力的影响。



受访者报告的系统伤害

来自全县的受访者表示，问卷中列出的十三种系统都伤害过他们。我们设计了一个开放式问题，让受访者描述所经历的伤害。以下是受访者报告的四种最常见的伤害：

- 21% 的受访者表示他们没有途径或资源去获取服务。
- 19% 的受访者表示他们曾遭到种族歧视。
- 10% 的受访者表示他们受到身体或精神上的伤害。
- 8% 的受访者表示工作人员曾未向他们提供适足的服务或恶劣对待他们。

大多数系统都是县政府管辖范围内的部门。我们将调查发现的伤害分为两类：与系统相关的伤害、与系统无关的伤害，并向县议会报告了前者。以下为 2655 名受访者中被各类系统伤害的具体人数：

包含需向县议会报告的机构的系统

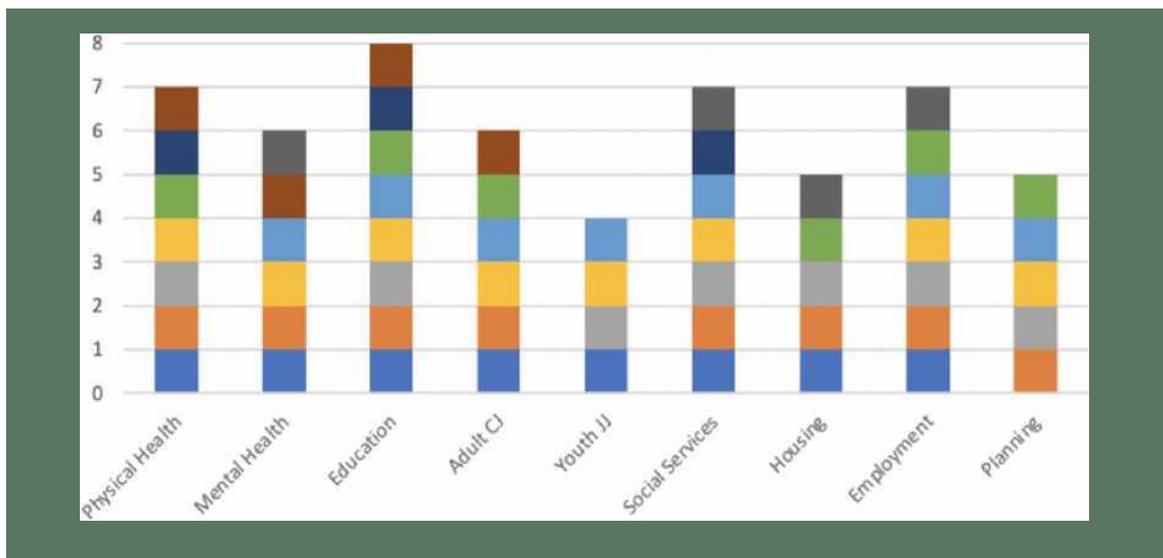
就业服务	876
医疗卫生系统	734
心理健康系统	739
住房	718
社会服务系统	655
成人刑事/法律/司法系统	593
青少年刑事/法律/司法系统	490
儿童福利系统	431
规划和土地使用系统	449
选举系统	333

不包含需向县议会报告的机构的系统

(普通) 教育系统	739
早教系统	400
交通系统	155

Ceres 还探讨了人口统计学信息部分列出的群体中，哪些群体受到更严重的伤害。下图展示了不同群体所遭受的伤害程度。黑人和移民群体经历的伤害较为突出，伤害过他们的机构数量最多。

各群体所遭受的伤害差异



- 黑人/非裔美国人/中东-西南非裔/无房族
- 移民
- 拉丁裔
- MENA
- 亚裔
- LGBT
- 收入 < 35k
- 原住民/土著

受访者报告的暴力经历

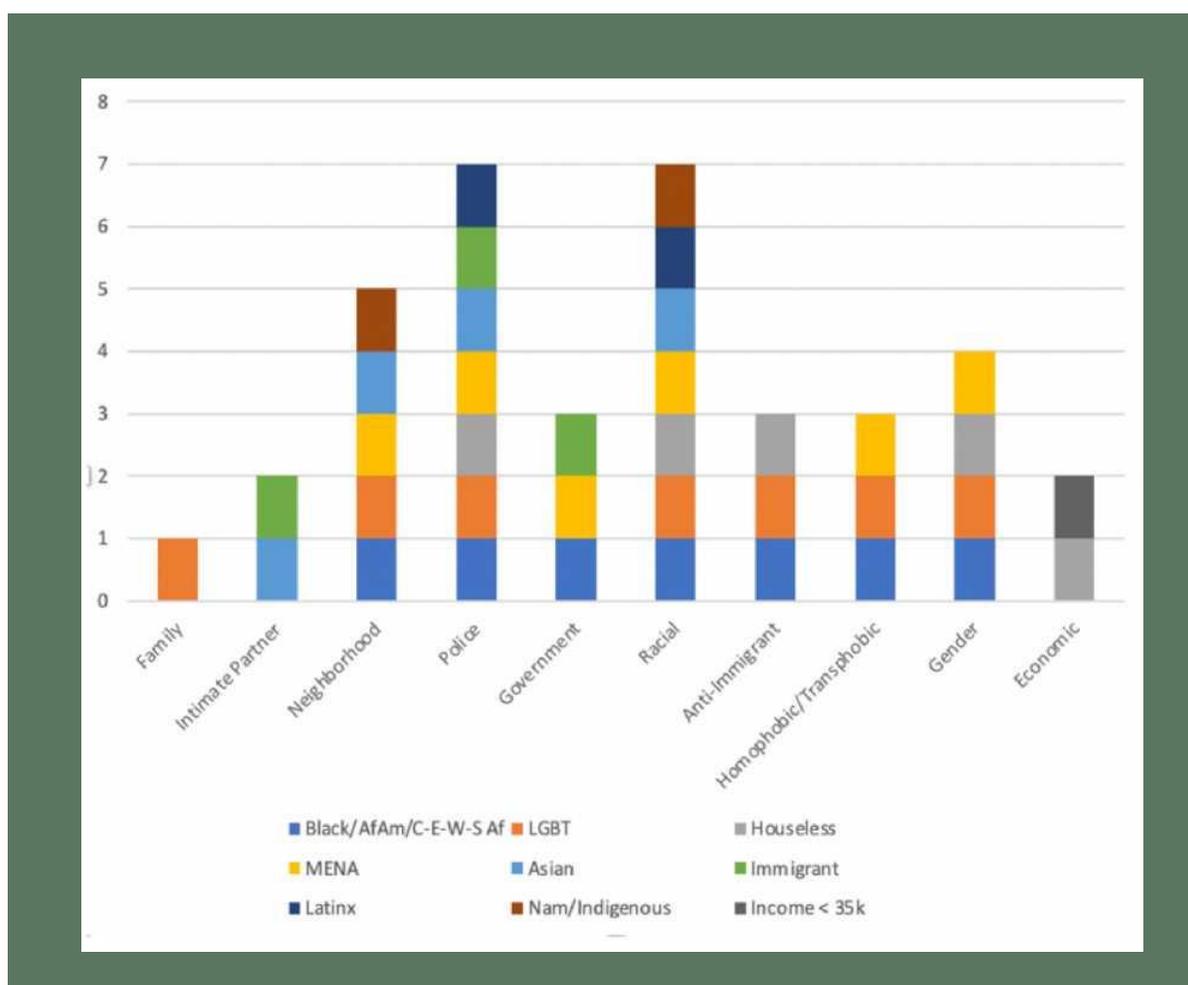
来自全县的受访者表示，问卷上列出的十种暴力他们都接触过。⁶在 2655 名受访者中：

报告经历各种伤害的人数：

种族暴力	1028
警察暴力	896
反移民暴力	754
邻里暴力	747
性别暴力	735
恐同/恐跨性别暴力	609
亲密伴侣的暴力	576
政府暴力	575
经济暴力	504
家庭暴力	482

⁶数据小组委员会对这些暴力形式进行了区分。ORESJ 办公室开始确定其需要处理的优先事务后，可能会对这些暴力形式进行整合。一些组织可能希望将性别暴力和恐同/恐跨性别暴力整合在一起。另一些组织则可能想将性别暴力和亲密伴侣的暴力、家庭暴力整合在一起。还有一些组织则可能想把种族暴力和反移民暴力整合在一起。

Ceres 还探讨了人口统计学信息部分列出的所有群体中，哪些群体更有可能遭受暴力。下图展示了更容易遭受暴力的群体。黑人和 LGBTQ+ 群体更有可能经历暴力，且遭受的暴力范围最广。



办公室优先事务

本调查就受访者对焦点小组提出的优先事项进行提问，询问受访者是否对相关优先事项持同样的看法。

该办公室应如何开展工作？

- 社区参与：1301 人
- 宣传：1019 人

伤害

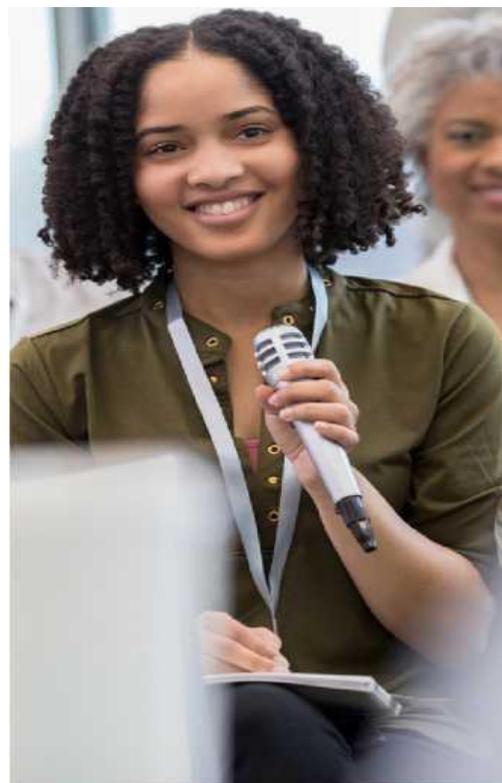
- 刑事和法律系统：1262 人
- 教育系统：1097 人

需求

- 弥合伤害：1142 人
- 食物获取和司法救助：1142 人
- 青少年发展和参与：980 人
- 补偿：886 人
- 住房：838 人
- 艺术和文化：573 人

办公室架构

本调查还就社区成员对 ORESJ 办公室的架构和人员配置方面的看法提供重要信息。这些调查结果和下文的办公室架构与人员配置信息合并同一章节。



反思与反馈



收完调查数据后，核心委员会对调查结果进行了反思，再次向社区成员征集反馈意见，并进行了深入的研究和细致的活动安排，为向县议会提交最终报告做准备。相关活动包括小组委员会会议、核心委员研讨会和社区咖啡馆分享会等。

核心小组委员会

核心委员会在工作之初就建立了包括多个小组委员会的治理结构。这些小组委员会包括：

项目管理小组委员会：项目管理小组委员会每两周举行一次会议，以便为核心委员会的全员会议制定日程安排，后者也是每两周举行一次。

数据小组委员会：数据小组委员会负责设计和发放调查问卷，此外还负责分析调查结果。

办公室架构研究小组委员会：办公室架构研究小组委员会对全县几十个种族平等办公室进行了广泛的背景研究。他们访谈了这些办公室的工作人员，以找到既能利用政府财政资源，又能解决社区居民担忧和疑虑的模式。他们在努力寻找可以让报告受到县机构伤害的民众产生信任的模式。⁷

社区参与小组委员会：核心委员会需要向县议会提交有关 ORESJ 办公室的架构和优先事务的建议，社区参与小组委员会的职责就是召开会议，制定参与策略，让全县居民都积极参与到该建议的制定和审核过程中。

⁷有关康特拉科斯塔县各种族平等办公室的信息，请联系 Kerby Lynch 博士，联系方式为 klynch@cerespolicyresearch.com。

社区咖啡馆分享会

2022年7月，核心委员会为康特拉科斯塔居民举办了五场社区咖啡馆分享会。其中四场咖啡馆分享会分别在该县的西部地区、南部地区、中部地区和东部地区举办。另一场咖啡馆分享会则面向全县社区组织的领导。

这些活动每次持续两个半小时。多位核心委员会成员和 Ceres 工作人员为这些活动安排提供协助。同时，根据语言平等原则，所有活动内容都提供美国手语和西班牙语翻译版本。

每次分享会上，会议主持都会回顾此规划流程的目的、主要任务、我们的核心原则以及与每个地区相关的调查结果。展示相关调查结果后，与会者就可以分享他们的想法。分享会还会展示 ORESJ 办公室架构和优先事务的草案初稿，并鼓励与会者提供反馈。

核心委员会研讨会

核心委员会召开了两次研讨会，对其所完成的各项工作，以及社区咖啡馆分享会上收集到的想法和反馈意见进行汇总、讨论。这些研讨会可以让与会者对 ORESJ 办公室头三年的优先事务、人员配置计划和架构的拟议模式提出集体建议。

对小组委员会会议、社区咖啡馆分享会和核心委员会研讨会收集到的想法、意见进行归纳总结后，我们得出了以下结论和建议。



使用“双帽”模式

随着时间的推移，很多组织都需履行两大同等重要的核心功能。对于 ORESJ 来说，县内部机构转型和外部社区参与两大目标同等重要。因此，该办公室旨在：

1. 增加教育投入、资源供给和政策支持，以解决结构性种族主义及其对社区居民的影响。

以及

2. 评估、支持并协调县级机构内部以及机构之间的种族平等工作。

办公室优先事务（第 1-3 年）

核心委员会制定了办公室优先事务列表，以完成上述两大密不可分的目标。列表初稿完成后就被分享给社区咖啡馆分享会的参加者，以征求反馈意见。然后结合社区居民的意见和核心委员会成员的深入思考，对优先事务列表进行修订，最终确定了以下工作事项：

种族平等和社会正义办公室需在头三年：

1. 建立县级跨部门小组。该小组将评估和协调全县种族平等和社会正义工作。
2. 在康特拉科斯塔县建立安全、友善、富有归属感的文化。这包括：
 - 建立可解决个人和集体关注事项/投诉的有效机制。
 - 打造促进公平、包容和社会正义的县机构文化。
 - 完成康特拉科斯塔全县语言平等计划的制定和实施，确保所有居民和家庭都享有平等、有意义的机会，以申请、接受、参与县级部门提供的服务，并从中受益。（有关该计划的历史，请参见附录 C。）
 - 培养年轻一代的领导和参与能力。



3. 提升社会信任水平，建立跨种族、民族、收入阶层、移民身份、性取向和性别认同的信任。这包括：

- 建立数据表格，并将相关调查结果填充到其中。该表格可以追踪和汇总有关社区要求、投诉 和趋势的数据。
- 推动与社区成员的持续对话，就调查结果询问他们的看法。
- 建立数据基础设施。

4. 对种族（不）平等进行全面的分析。这包括：

- 完成全县各部门的种族公平审计。
- 为县议会成员、县级各部门领导及员工建立“学习实验室”。
- 推出康特拉科斯塔种族平等报告卡片，在卡片上显示有关社区需求和投诉的综合信息。

5. 审查县预算分配在多大程度上符合公平和社会正义原则，以解决不平等的根源。这包括：

- 与预算正义联盟 (Budget Justice Coalition) 合作，启动参与式预算程序；该程序所需的 资金最初可能来自 ARPA 资金。

6. 审查县政府机构的内部政策，并推动各县机构制定人人平等、公平公正、机会平等的政策。

办公室人员配置

社区调查就 ORESJ 办公室的人员配置向受访者征集看法。大部分受访者希望该办公室配备社区成员，48.2% 的受访者表达了该期望；31.9% 的受访者希望该办公室员工是本县雇员，16.7% 的受访者希望该办公室的员工是直接任命的。

核心委员会建议 ORESJ 到第三年年底形成由 13 位全职员工和两个咨询委员会组成的队伍。这一员工规模和其他公平、平等、多样性和包容性 (JEDI) 办公室相当。俄勒冈州摩尔特诺马县 (人口为 810,000) 的 JEDI 办公室有 7 名员工，华盛顿金县 (人口为 225 万) 的 JEDI 办公室有 19 名员工，索诺玛县 (人口为 406,800) 的 JEDI 办公室有 5 名员工。

下方插图展示了 ORESJ 办公室的人员结构图。该插图使用不同的颜色展示了核心委员会希望 ORESJ 办公室三年期间要逐步组建完毕的员工队伍。



第一年

第一年需配置的岗位：

- 两位办公室联合主任：一名负责协调县级各部门，另一位负责与社区合作事宜。
- 一位和解协调员
- 一位语言平等协调员
- 一位数据分析师
- 一位预测和政策分析师

应先聘用两名联合主任，然后由他们组建 ORESJ 办公室并雇佣其他办公室员工。

第二年

ORESJ 应雇佣一名沟通专家和一名参与式预算协调员。

另外，ORESJ 应组建生活经验社区咨询委员会。该委员会应由 20 名直接受到系统伤害影响的居民组成，每个辖区各 4 名。这些岗位还需包括代表信仰、教育、劳工和年轻人观点的固定岗。该委员会将在以社区指导和监督为中心的工作上发挥重要作用。至关重要，由社区成员——特别是深受系统伤害和各种形式的边缘化影响的人——主持、发起并批准该办公室的工作。为确保生活经验社区咨询委员会赋权居民，推动县内文化变革，我们建议采取由 Rosa Gonzalez 和 Facilitating Power 联合开发的“从社区参与走向主人翁意识的发展历程”模型。里士满种族平等团队以及康特拉科斯塔健康计划（参见附录 D）都已接受该模式，目前正在使用、演示中。

核心委员会的设想是其成员在第一年担任咨询委员成员，之后会将工作转交给生活建议社区咨询委员会负责。核心委员会的成员轮流担任咨询委员会的成员，直到后者吸纳各辖区和社区的代表，组建成功。

第三年

ORESJ 应在第三年创建四个种族平等办事处 (REZ)，分别代表本县西部、南部、中部和东部地区。为给这些办事处配置人员，ORESJ 将聘用四名地区负责人，每个办事处各配备一名。核心委员会认为这些办事处的功能类似于罗德岛的健康平等办事处。它们虽与县议会保持联络、沟通，但却作为独立实体运行。它们将在执行 ORESJ 政策和优先事务方面发挥战略作用。它们还将负责征集其辖区内社区成员的意见和反馈，以改善社区服务及其成果。最后，每名种族平等办事处负责人还将担任监察员，负责处理社区成员对各县级机构的投诉。

ORESJ 还应设立种族平等奖学金，为可以协助该办公室进行研究和评估的大学生提供奖学金。这些研究人员将从受影响的社区中选出，为政策研究人员创造就业机会。

各阶段人员预算

根据我们的研究，ORESJ 办公室可以按以下薪资水平聘用员工。

岗位	最低薪资	最高薪资	代码
联合主任（负责协调县内各部门）	197,000	240,000	NAA1
联合主任（负责社区事宜）	197,000	240,000	NAA1
和解协调员	119,000	145,000	7AGB
语言平等协调员	119,000	145,000	7AGB
数据分析师	77,000	120,000	ADVB
预算和政策分析师	77,000	120,000	ADVB
沟通专家	119,000	145,000	7AGB
参与式预算协调员	119,000	145,000	7AGB
资源专家（资金筹集）	128,000	164,000	7BFA
种族平等负责人（西部）	128,000	164,000	7BFA
种族平等负责人（南部）	128,000	164,000	7BFA
种族平等负责人（中部）	128,000	164,000	7BFA
种族平等负责人（东部）	128,000	164,000	7BFAI

办公室架构

根据我们的调查结果，社区成员在办公室设立地址上存在分歧。39.6%的受访者希望能在其所在辖区设立办公室，28.7%的受访者希望能设立总部办公室，12.9%的受访者希望能设立流动办公室。

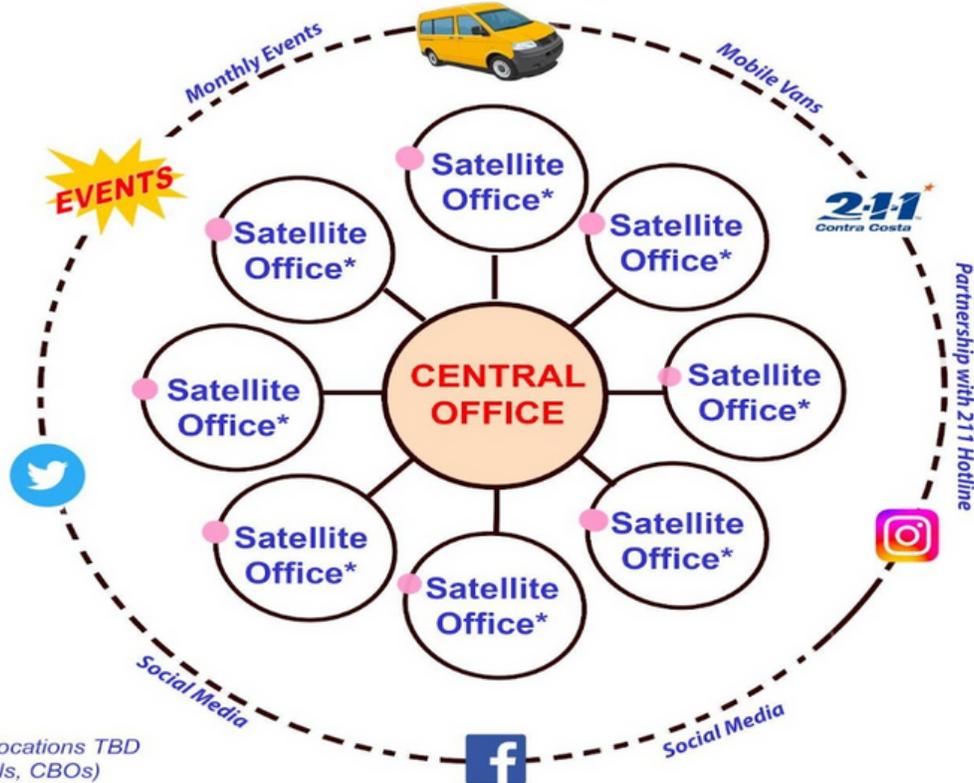
针对社区成员的意见，ORESJ 建议成立总部办公室，并通过以下方式开展社区外联工作：

- 流动办公车
- 在图书馆、学校开设卫星办公室，并和社区组织合作
- 每月举办社区活动
- 社交媒体和各种沟通渠道
- 与本县的 211 热线服务合作

办公室位置

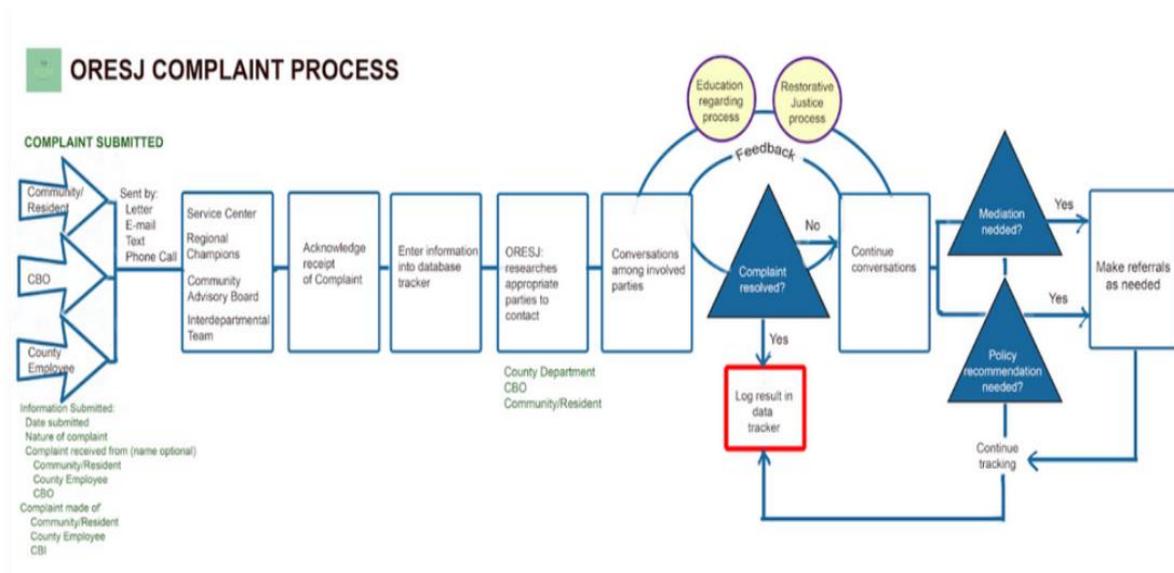
ORESJ 架构配置

OFFICE LOCATIONS ORESJ Model Options



ORESJ 投诉程序

建立可以受理社区投诉并采取行动的程序是该办公室第一年最重要的任务之一。那些参加ORESJ 倾听会，回答调查问卷以及参加社区咖啡馆分享会的社区成员认为，新建一个强有力的投诉程序——一个他们可以信任的程序——是首要任务。下图是该程序的草稿方案。ORESJ 联合主任需审查该方案，并在随后的公开会议上征集社区成员的反馈意见，然后在完成上述工作后尽快实施该方案，设立投诉程序。



核心委员会对县议会的建议摘要

核心委员会建议：

1. ORESJ 在成立的第一年应雇佣以下岗位人员：

- 两位联合主任：一位负责协调和拓展县级各部门的种族平等工作，另一位则专门负责和社区直接相关的工作。县议会的平等委员会（目前的招聘外展监管会将扩大工作范围，并被命名为平等委员会）将与县长办公室携手合作，在吸取社区群众的建设性意见基础上，联合制定两位联合主任的招聘流程。两位联合主任将负责组建 ORESJ，招聘办公室员工。
- 语言平等协调员：完成全县语言平等计划的制定和实施，确保所有居民和家庭都享有平等、有意义的机会以申请、接受、参与县级部门提供的服务，并从中受益。
- 和解协调员：负责相关策略和行动适宜，以解决历史伤害和不平等问题。
- 数据分析师
- 预算和政策分析师

2. ORESJ 自成立之日起就应作为独立的县级部门而存在，直接向县议会报告，并接受县议会平等委员会的定期监督检查；平等委员会需确保 ORESJ 拥有有效的人员配置并高效运行，以实现该办公室的目标。



3. ORESJ 需在成立后的头三年里陆续设立总部办公室、流动办公室，以及四大种族平等地区办事处，以实施相关政策。

4. 聘用联合主任后，ORESJ 应着手成立由县内各部门代表组成的部际委员会。该部际委员会应评估、支持并协调全县当前的种族平等工作，并与县长办公室和县议会合作，携手制定计划，以拓展种族平等工作。

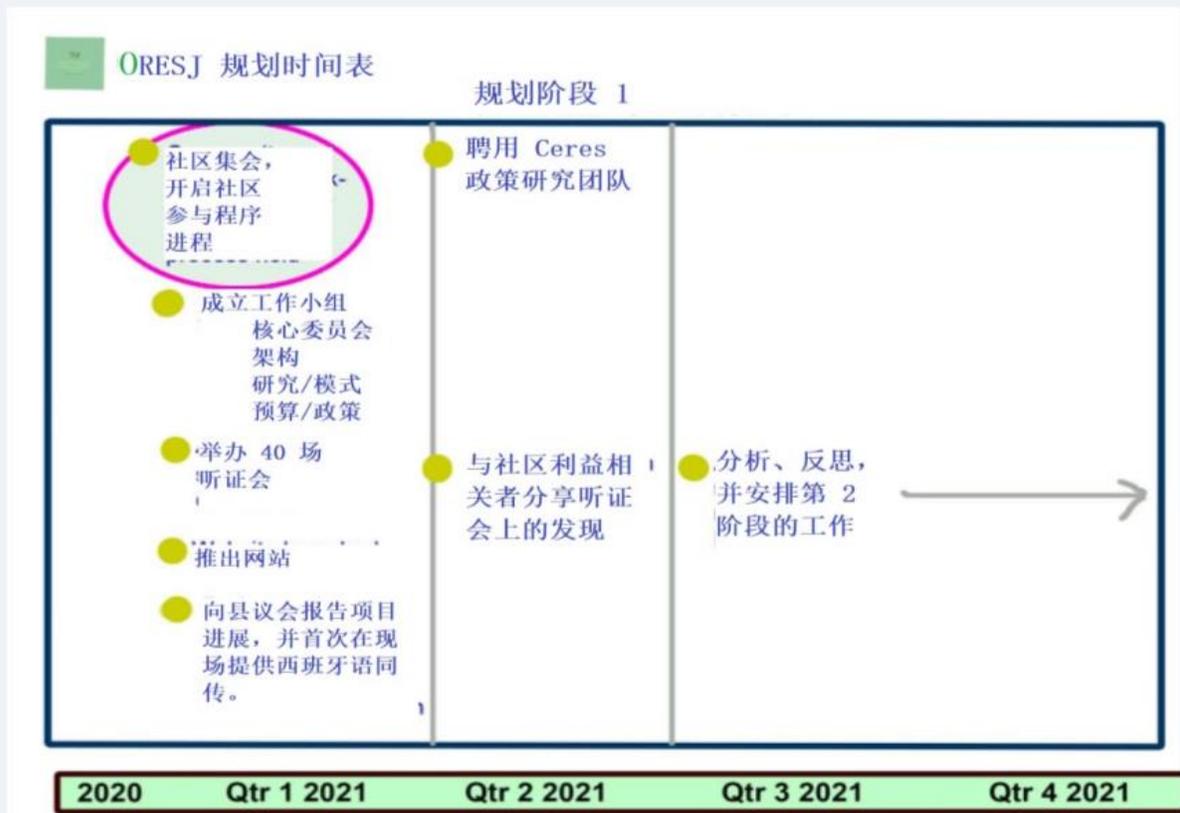
5. 为保持 ORESJ 管理工作的持续性，核心委员会应成为 ORESJ 的咨询机构，直到 ORESJ 在第二年成立生活经验社区咨询委员会为止（参见第 36 页的描述）。

6. ORESJ 将与县长办公室、县议会平等委员会携手制定计划，以实施核心委员会报告中的其他提议。

附录 A

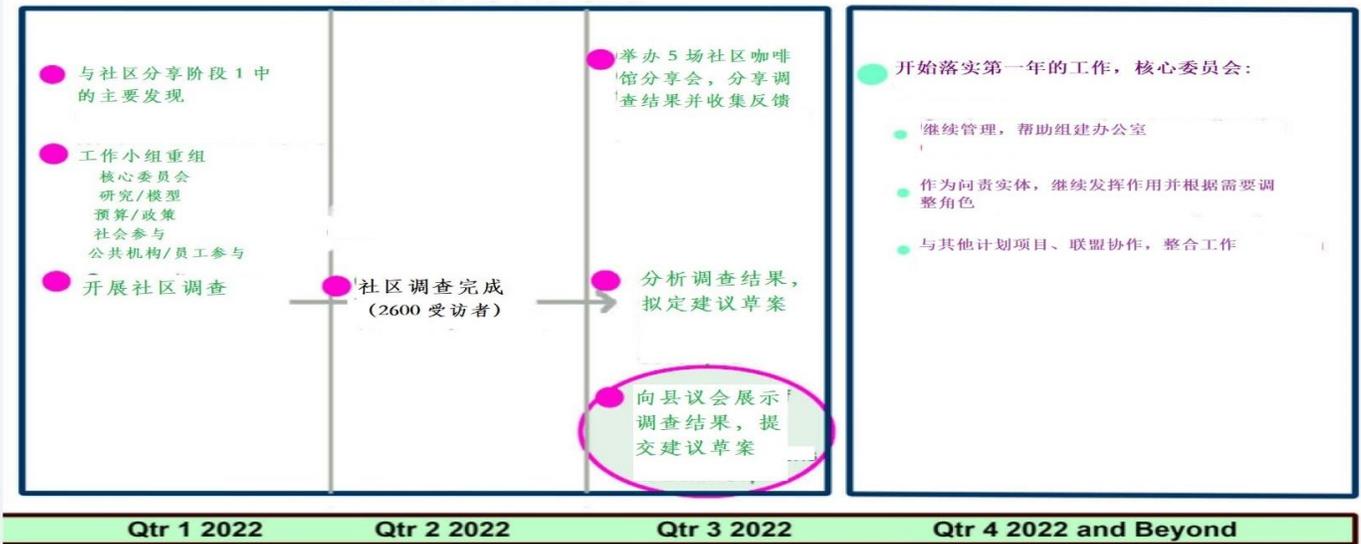
规划时间表

规划时间表



规划阶段 2

落实第一年的工作



附录 B

2021 年 6 月提交给县议会的建议草案

2021 年 6 月，核心委员会向县议会提交了以下建议。

为把本县建设成更加公平的地区，核心委员会建议议员：

- 与长桌会议主办方合作，支持并出席为所在辖区居民举行的倾听会。
 - 在所有县议会会议和委员会会议上提供语言翻译（具体语言选择根据人口普查所采用的语言来定）。
 - 在所有县议会会议和委员会会议上建立土地和劳动确认流程。
 - 成立补偿工作组，以研究并提交对康特拉科斯塔县非裔美国人进行补偿的提案。
 - 委托进行一项研究，以了解康特拉科斯塔县的种族主义所造成的影响（历史和当代影响）和代价。
 - o 县议会、县议会工作人员，以及参与本县监管范围内的各行业种族危害教育的部门/机构负责人（例如医疗卫生系统、刑事法律/司法系统、执法系统、儿童福利系统、社会福利系统、行为健康系统、早教系统、教育系统、选举系统、规划和土地使用系统以及交通系统内的行业）都应加入到本研究中。
 - 与长桌会议主办方合作，以研究并学习其他司法管辖区采用的模式和方法。
-

附录 C

语言使用服务计划历史

康特拉科斯塔县大约有 110 万居民，是美国最多元化的县区之一。37%（5 岁以上）的居民在家中使用

英语以外的语言。康特拉科斯塔县致力于成为面向所有人的友好县区，并在提供各项县级项目服务过程中彰显其文化素养。

此《全县语言平等计划》(CLEP)的目标是确保当前和未来的居民及家庭都享有平等、有意义的机会，以申请、接受、参与县级各部门提供的各项服务，并从中受益。

康特拉科斯塔县致力于以本县居民偏好的语言提供优质服务，让拥有各种英语交流水平的居民都能享受到高质量的服务。所有县级机构都应根据需要提供语言服务，以确保使用非英语语种的居民享有平等且富有意义的机会来获取县政府的服务并参与到其中。此处的县级机构是指由康特拉科斯塔县组织和资助的管辖部门或实体，包括但不限于所有的县级部门、办公室和县政府。

2020 年 11 月，康特拉科斯塔县议会授权成立种族平等和社会正义 (ORESJ) 办公室，从完整的社会参与程序获得建设性信息后，该办公室正式启动。ORESJ 的目标是为所有县级部门和机构制定并维持体现种族平等和公正的原则、政策、实践、投资。

康特拉科斯塔县还在同月获得 Gateways for Growth 技术援助拨款，以编写《康特拉科斯塔县移民融入欢迎计划》并制定《康特拉科斯塔县语言使用服务计划》草案。康特拉科斯塔县议会安排工作人员于 2021 年 1 月至 12 月完成拨款事项。县议会还在 2021 年 12 月发布了《欢迎计划》和《语言使用服务计划草案》的初始版本。

Gateways for Growth 拨款项目结束之后，《全县语言平等计划》(CLEP) 的修订和实施工作被纳入种族平等和社会正义办公室的社区规划进程中，该办公室对《全县语言平等计划》(CLEP) 的实施、评估和管理全权负责。该语言平等计划融入了 Gateways for Growth 的工作流程以及洛杉矶市最近在《FY22-24全市语言使用服务计划》中所采用的模式（洛杉矶市 2022 年 10 月发布的语言使用服务计划草案可参加：https://bit.ly/oresj_final_19oct2022）。

康特拉科斯塔县多元化的一大显著特征就是语言种类繁多。这既有利于促进并提升多语言移民和难民群体，以及聋人、聋盲人和听力困难群体的经济、文化、社会和政治福祉，又带来一定的挑战。

不以英语为主要语言的人和英语听说读写能力有限的人被称为其他语言偏好者 (LPOE)。康特拉科斯塔县致力于加强语言使用和平等服务，以确保来自全球各语言地区的 LPOE 群体能全面融入，并产生归属感。为实现这一目标，我们必然需要一个强大的语言平等计划，以确保本县采取最佳做法和程序，让所有居民都能公平获取所有县级项目和服务。

语言使用和语言平等计划都旨在为本县各项服务的获取和平等方面提供一致性，并为县级各部门制定或更新其个性化的《部门语言平等计划》(DLEP)、设计未来预算申请清单提供指导，以确保其符合《全县语言平等计划》的要求。



附录 D

康特拉科斯塔县“从社区参与走向主人翁意识的发展历程”模型使用示例：

里士满种族平等团队研讨会和居民代表

2020年10月，里士满种族平等团队（又称为GARE团队）和康特拉科斯塔医疗卫生局（原名为里士满医疗卫生署）举办了为期半天的线上研讨会。该研讨会由Facilitating Power的Rose Gonzalez主持，她曾于多个社区合作，通过聚焦居民心声和权力促进种族平等，并在此基础开发了“从社区参与走向主人翁意识的发展历程”模型。本次研讨会主要聚焦历史上深受结构性种族主义影响的边缘化群体，旨在为协作学习和能力建设营造良好的空间，以推动所有里士满居民都能拥有平等的社区参与机会，都能获得公平的结果。共有60多人参加了本次研讨会，他们代表了不同的利益相关方（例如，社区组织、里士满各部门、康特拉科斯塔医疗卫生服务局、康特拉科斯塔西部联合学区和居民领袖）。

在本次研讨会上，因**限制性措施、信仰/偏见/种族主义、信息和培训、语言、技术和交通、政治权力、占主导地位的经济模式**而带来的诸多妨碍居民真正参与的因素得到了强调。

尽管面临挑战，社区仍集思广益、吸纳各方意见，并积极采取行动和后续措施来克服上述障碍、改进文化习俗，以及改变/建立机构或系统。他们的建议所包含的主题主要涉及以下方面：提供公平的住房机会、提升社区公平形象、评估并改善理事会和委员会的多样性、使用种族平等工具确定地方预算、从种族平等角度改善人员招聘和人力资源工作、制定公平的社区参与框架、给各主要管辖区的公平政策制定和种族平等办公室建立适当的实践流程。

特别值得一提的是，他们在“给各主要管辖区的公平政策制定和种族平等办公室建立适当的实践流程”部分，明确强调有必要“基于 Y-计划模式采取行动；我们要与学生建立联系，要在他们的学校、教育等方面建立机制。不要等待学生参与，因为这不在他们的学校事务范围之内。”而“制定公平的社区参与框架”部分则强调有必要成立“可改善决策途径的项目”，有必要“进行能力培训并对居民的参与时间和意见反馈予以补偿；承认居民的工作。表扬他们的贡献。”里士满市最近明确指出实施上述建议的基础，允许居民参与每月的种族平等团队会议并采取相关行动。

2021 年 8 月，为将 Y-计划和成人扫盲计划 (LEAP) 的成员纳入里士满市 (CoR) 种族平等团队居民代表计划，并为他们提供培训，康特拉科斯塔医疗卫生局和 LEAP 启动了 Y-计划桥梁项目，提供为期一周的培训（每天培训 1.5 小时）。培训期间，主讲人分析了各种实用工具和概念知识，以帮助参与者理解他们作为居民代表的职责和各种形式的平等（例如，健康平等、种族平等、住房平等）愿景与机构/系统变革、政治格局、政策宣传、社区权力是如何相互联系的。

培训项目结束之后，居民代表最终与 2021 年 9 月加入每月的里士满市种族平等团队会议。各位居民代表、康特拉科斯塔医疗卫生局、LEAP 合作伙伴（扫盲计划管理者，他们在居民代表参加 LEAP 和 Y-计划成人项目期间与其亲密合作）以及推进和平 (Advance Peace) 组织的成员（里士满市政府前员工和热忱的种族平等团队成员）学习并讨论了《里士满市种族平等行动计划》(REAP)。简而言之，REAP 主要关注里士满市如何通过具有可操作性且又公平的方式来修正相关操作和程序，让社区受益。它是一种指南或工具，用于促进种族关系和谐，推动各种形式的平等，让所有种族和各种形式的平等都能被大家接受。REAP 共有四大目标，每个目标都包含一系列社区指标、结果/行动、时间表、职责说明、绩效衡量措施、进度、所参与事务的优先等级和委员会的价值观。

为推动该计划，居民代表经常与康特拉科斯塔医疗卫生局和经济正义行动小组的合作伙伴召开会议，以获得支持和指导，并就改善社区参与实践制定策略，以便里士满市的社区居民知道居民代表和种族平等团队的存在，意识到居民的想法应被纳入到 REAP 中。该小组的一个想法是自 2022 年 1 月起每月举办有关种族平等的线上社区咖啡馆分享会；居民代表和合作伙伴通过拆解目标和相应的行动来安排每次讨论的内容，并推动社区成员积极参与其中。该小组随后会基于社区成员的反馈将分享会的内容进行归纳总结，并提出建议，为 REAP 和当地管辖系统的整体政策和措施提供信息参

除了影响 REAP，居民代表还能建立个人权力，提升他们在社区中的影响力。通过分享真相和政府工作人员对他们新职位（居民代表）的真实认可，他们能够扩大自己的影响力和人际网络，与可以推动自身感兴趣、喜欢的领域的宣传和平等工作的工作人员产生连接。特别是，居民代表还与主要负责整合各方建议的里士满规划部门的员工一同参加了一系列的研究和问责会议（旨在改善资源、清洁、沟通、安全、社区空间、“租赁同权”项目，推动有意义的社区参与等），例如，2019年奈斯特伦(Nystrom) 村住房项目会议，奈斯特伦未来重建方案征询会议等。居民代表还可以通过与其他决策者和利益相关者（例如，里士满社区住房服务部门的工作人员和社区福利政策制定部门的项目经理）会面，向对方提出建议、咨询问题来获得更多的利益，让决策者和利益相关者优先考虑奈斯特伦居民和其他可能面临住房问题的居民的福祉。

自社区成员被置于决策中心并被赋予权力后，加州各地形成了强有力的价值观，产生了诸多积极的成果。加州泛族裔健康联盟 (California Pan-Ethnic Health Network, CPEHN) 最近进行了一项名为《公共健康中的民众力量》的研究。基于全州调查（913名受访者）、县级倾听会（在5个县举行，共416人参加）和社区领导访谈（访谈了12人）所得到的结果，该研究报告指出：“CPEHN 从种族平等角度分析了各县《美国救援计划方案》(ARPA) 的支出，分析结果表明强有力的社区参与和救援资金的公平分配呈正相关。《公共健康中的民众力量》的一大主旨就是需要在地方和全州范围内将政府支出公平分配给有色人种社区。这不但可以帮助社区从疫情中恢复过来，还可以让它们从损害其健康和福祉的系统性种族主义以及投资缩减的阴影中走出来……公平分配是指对历史上/当前遭受投资缩减问题的社区和为其服务的组织加大投资，并持续进行投资，减少那些伤害边缘社区，对其施加暴力的系统的投资，（并）实施参与式预算程序，让所有社区都能通过有意义的方式影响当地的预算管理” (CPEHN, 2022)。



邀请、聚焦、支持、激励和持续推动社区成员通过有意义的方式参与决策过程，可以加强和改变地方民主。当要创建一个居民组织来推动这些工作时，必须进行强有力的宣传、招聘和培训，必须建立内部护理系统来回应、宣传并弥合系统和结构性种族主义所造成的创伤。这样做可以改善社区和当地政府的关系，增强双方的信任感。与此同时，提升机会窗口期和增加社区成员参与公共管理的机会，也将以公平的方式显著增强社区权力和系统问责机制。机构和系统的决策、实践、政策、项目和文化会对居民产生直接的影响，然而遗憾的是，我们的系统从过去到现在一直将许多肩负重压和来自边缘群体的居民排斥在外。为改善居民的生活质量、福祉和生活环境，促进人人平等，我们需要重点关注那些最受影响的居民，并对他们赋权，为他们创造新的生存空间并改善现有的生存空间，让他们能直接参决策，并在决策中发挥主导作用。这项为居民创造决策途径的工作与 ORESJ、构建安全 CC(Reimagine Safety CC)、预算正义联盟以及其他计划相关。

致谢：感谢 Dante Angel Miguel、Roxanne Carrillo-Garza、Abigail Sims-Evelyn、Trina Jackson-Lincoln 以及 Johann Fragg 撰写本个案研究，并提供当地模式供全县学习。

相关资料:

2020 年里士满市研讨会评估

https://docs.google.com/document/d/14NM3QZdwkAsn_XYpNXIlgSiTFI66dvaOZ/edit#heading=h.tyjcw

从社区参与走向主人翁意识的发展历程

<https://movementstrategy.org/wp-content/uploads/2021/08/The-Spectrum-of-Community-Engagement-to-Ownership.pdf>

2019 年奈斯特伦(Nystrom) 村住房项目

<https://dl.airtable.com/.attachments/2e9d157b29ea4ed967d6138bb5bbcd11/4c3effa0/FinalPolicyBriefY-PLANAdultProject-NystromFall2019.pdf>

社区福利政策制定

<https://www.ci.richmond.ca.us/4126/Community-Benefits-Policy-Development>

加州泛族裔健康联盟：公共健康中的民众力量（2022 年 8 月）

<https://cpehn.org/assets/uploads/2022/08/CPEHN.PeoplePowerForPublicHealthReport- FINAL.pdf>

- 。 “CPEHN 从种族平等角度分析了各县《美国救援计划方案》(ARPA) 的支出，分析结果表明强有力的社区参与和救援资金的公平分配呈正相关 (CPEHN, 2022)。《公共健康中的民众力量》的一大主旨就是需要在地方和全州范围内将政府支出公平分配给有色人种社区。这不但可以帮助社区从疫情中恢复过来，还可以让它们从损害其健康和经济福祉的系统性种族主义以及投资缩减的阴影中走出来。此外，我们建议全州采取问责措施，以确保县级政府的预算分配扶额和社区需求，并确保社区成员参与资金分配决策。”

■ “公平分配是指...

- 对历史上/当前遭受投资缩减问题的社区和为其服务的组织加大投资，并持续进行投资
- 减少那些伤害边缘社区，对其施加暴力的系统的投资
- 实施参与式预算程序，让所有社区都能通过有意义的方式影响当地的预算管理。”